



Списанието излиза дваждъ: на 1 и 20, а притурката — еднѣждъ: на 10 число всѣки мѣсецъ
ДИРЕКТОРКА: ТЕОДОРА Г. ЦОЕВА.

Съдържание:

Петгодишнината на „Женски Свѣтъ“ — Подпомоганье сиромаситѣ. — Сказка, държана отъ 1-ва д-ръ Русева. — Обявление.

Петгодишнината на «Женския Свѣтъ».

Съ настоящия брой Женский Свѣтъ свършва петата си годишнина!

Бѣше първий Ячуарий, на 1893 година. Дѣцата по пѣтя съ пѣсни благовѣствувахъ на хората новата година; всички се взаимно поздравлявахъ и се радвахъ за настѣпалата нова година, която пожелавахъ единъ на други носителка и виновница на всѣко добро . . . А пѣкъ новата година бѣше зазорила хубава и великолѣпна; тя, пълна съ нови и златни надѣжди и общанья, свали минжлата и остарѣла вече година отъ прѣстола, който вѣковетѣ сж украсили съ златотѣканья бонѣцъ на човѣшкия животъ и гордѣливо се качи на него, за да управлява и отбѣлѣзва прѣзъ всичкото огредено отъ Бога и хората врѣме сждбитѣ на човѣчеството.

При такива обстоятелства Женский Свѣтъ поздравя за прѣвъ пѣтъ литературния свѣтъ. А при появяването си той благовѣствува на женитѣ духовната и нравствената имъ еманципация; първийтъ удѣръ, нанесенъ на прѣдразсждѣцитѣ и прѣданията, които ни сж запазили цѣли вѣкове отъ робство и тиранско иго; расклащанieto и разстрояването на крежгълния камѣкъ, на който мъжкий егоизмъ бѣше положилъ зданието на женската духовна слабостъ и неспособность, въ което държеше свързана жената като нѣкое птиче, хубаво на гледъ, но немогѣще да исхвърне низъ синия хоризонтъ на беспрѣдѣлнитѣ пространства на духовния и научния свѣтъ; първия официаленъ и публиченъ протестъ на българкитѣ противъ прѣдразсждѣка за духовната имъ неспособность; първото подиганне на ума и сърцето къмъ по-високи сфери; първия моментъ на присѣдиняването и къмъ ония отъ нашитѣ по другитѣ страни сестри, които прѣзъ дълги години се трудѣтъ за духовната и нравствената

еманципация на женския полъ.

Съ удоволствие си припомняваме онуй врѣме, на което ние днесъ съ радости празнуваме годишнината. Тогавашнитѣ слаби, треперящи и нездрави стъпки днесъ сж се обърнали, чрѣзъ благодарността на работата, на постоянството и на врѣмето сила въ здравъ увѣренъ и сигуренъ вървежъ. И имаше защо да се трѣпери и страхува въ началото: бѣдѣето се простираше прѣдъ насъ нѣкакъ си тъмно, а за това пакъ по-застрашително и по-сѣмнително; наетата задача ни се прѣдставляше до нѣидѣ си неопрѣдѣлена, а затова пакъ и по-велика и по-неразрѣшима. Намъ прѣдстоеше да свалимъ и уравнимъ всичкитѣ скали, всичкитѣ колосални и тъмни развалини, които бѣхж издигнали прѣдъ насъ невѣжеството и незнаието на минжитѣ врѣмена. Намъ прѣдстоеше да убѣдимъ ония, що Богъ отредилъ за наши съжитници изъ пѣтя на живота, че и ние можемъ да бѣдемъ, като тѣхъ скжпоцѣни обществени производители и че стариятъ ни свѣтъ, който ежедневно се срутва на развалини, не ще може се въздигнж, поправи и исправи безъ насъ. Опитахме се съ редъ статии, студии и картини изъ ежедневиия общественъ животъ да докажемъ че, ако съ жѣртви и борби слънцето на свободата озарява отечеството ни, то затова не сме по-малко робни на страститѣ и недостатѣцитѣ си, по-малко робни на несправедливи прѣдрасждѣци, на които жертва е игнорираната жена. А понеже всѣка жѣртва съставлява опасностъ, то всѣка жена става опасна безъ, обаче, да има никаква отговорностъ за това. — При това доказахме на всички ония, които неблагочестиво и съ иронически усмивки се произнасятъ за жената, че, ако тя се показала умствено по-слаба отъ мъжа, то вината за това сж сами тѣ и всички други прѣдъ тѣхъ, които сж настоявали да ѝ държѣтъ далечъ отъ умствения животъ, които сж ѝ промѣнили въ играчка, забравяйки, че тя е била тѣхна майка и че ще бѣде майка на чедата имъ. Да, мъжетѣ сж много сѣгрѣшили и грѣшѣтъ, задѣто сж държели и държѣтъ възпитателкитѣ си въ мрака на невѣжеството. Ние се помжчихме да ги убѣдимъ, че тѣ, присвоявайки и експлоатирайки тѣ сами наукитѣ и занаятитѣ и въобще всѣка общественна кариера, а осжждайки жената въ вѣчно бездѣлие, работѣтъ противъ своя интересъ; че тѣ установявайки особенна етика, особенни закони, имѣящи за цѣль да осигурѣтъ всѣко добро,

всѣко наслаждение, всѣко удоволствие за самитѣ тѣхъ въ най-явно унижение и онеправдание на жената, расклащатъ общественното здание, срутванието на което принася най-първо тѣхното съсипване.

При всичко това, обаче, не сме поискали да присвоимъ правата на колезни мъже, нито пакъ да трѣгнемъ по пѣтя, по който сж трѣгнали тѣ и вървижтъ. Тѣ, слѣдвайки духа на вѣка, мъчѣтъ се чрѣзъ своитѣ ежедневни публицистически борби да спогодѣтъ принципи и елементи диаметрално, по-видимому, противни. Тѣ, неуморими апостоли на напрѣдка и горѣщи защитници на справедливостѣта, мъчѣтъ се да сполучѣтъ съединението на личната свобода съ властѣта, на вѣрата съ толерантностѣта, на равенството съ иерархията, на реда на идентѣ съ свободното мислене, на капитала съ надницата. Програма широка, борба благородна и чудесна, споредъ която владѣтель и владѣжщъ се, богатъ и бѣденъ, ученъ и занаятчия, вѣружщъ и невѣружщъ се поставятъ на равенъ бракъ. Само жената е забравена отъ колегитѣ ни мъже.

Намъ, прочее, бѣше възложена борбата за нежъ. Ние си поставяме и гонимъ цѣльта: паралелното съ мъжа развиване съ жената.

Иъ ние не излѣзохме на публицистическата арена като противници на мъжа, нито пакъ дадохме на сестритѣ си прилѣри и уроци за бунтовничество. Ние просто поискахме помощѣта и съдѣйствието на всички, за да сполучимъ съединенето на двѣтѣ велики на сътворенето сили: на мъжа и на жената. — Съединение не значи равенство. Никога не сме помисляли да поискаме приравняването на мъжа съ жената, нѣ тѣхното взаимно допълняване.

А въпрѣки че днесъ положението ни е по-гѣрнѣо отъ онуй на женитѣ отъ минжитѣ врѣмена; въпрѣки че законитѣ, които нареждатъ нашитѣ работи, сж се измѣнили и станѣли по-благоприятни за насъ, а пакъ и новитѣ прави допълняватъ дѣлото на законитѣ; въпрѣки че минжло вече врѣмето, по които дѣщеритѣ се лишавали отъ всѣкакво наследственно право върху сѣмейното богатство, по което женитѣ били притежание и робини на мъжа, по което майкитѣ прѣклонѣли глава прѣдъ синоветѣ; въпрѣки всичко това, обаче, казваме, нѣкогъ въпросъ не прѣдставлява повече прѣдрасждѣци за оборване, повече онеправдания за исправление, повече и злини за подобрене, колкото женски

въпросъ.

Прѣданието за първитѣ чловѣци направило жената толкова зависима отъ мъжа, отдало ѝ толкова злина, щото онуй старо проклѣтие, и подиръ пзминуванието на толкова вѣкове, силно тѣжи надъ гърба на жената. Каква е била жената прѣзъ библическитѣ вѣме на всѣгнму е известно. — По-късно филозофитѣ и поетитѣ сж ъж характеризирали ту като ангелъ, ту като демонъ. Срѣднийтѣ вѣкъ, чрѣзъ устата на едного отъ своитѣ свети Синдици, оспорилъ ѝ безсмъртната душа. А и дѣйствуѣщитѣ днесъ закони сж опрѣдѣлени съгласно съ подобни за жената прѣдания. — Прѣзъ всичкото туй дълговѣковно разстояние само Спасителтъ се опиталъ да освѣти и еманцитира жената, Единъ само Той се опиталъ да унищожи заблуденитѣ за неѣж мнѣния и идеи. Но неговата свещенна цѣль сполучила само на половина, защото, въпрѣки всичкитѣ заради неѣж трудове на християнството, жената и до днесъ се счита за едно по-долно сжщество, за което се взима второстепенна само, а понякога и не се взима никаква грижа.

У насъ особено положението на жената е отчаяно. Народно образование, въ сжщинското значение на думата, надали е имало до сега за жената. Техническо или занаятчийско образование никакъ не е сжществувало. Безбрачный животъ билъ невъзможенъ. Бракътъ безъ сестра — тоже невъзможенъ. Жената като съпруга не е господарка на собственото си иманье; тя нѣма правото да располага нито стотинка отъ него. Тя до смъртъ се счита отъ закона за непълнолѣтна. Като майка, тя нѣма никое законно право върху възпитанието и бжждщето на чедото си. Като гражданка, тя не може да бжде настойчица на сирачета. нито пъкъ да се прѣдстави като свидѣтелка въ какво-да-е законно дѣло. А въ работническата класа кой ли страда повече? — Жената. Върху кого ли пада тежестта за незабоянороденитѣ дѣца? — Върху женитѣ. Кой прѣтърпѣва срама за изнасиленитѣ на нравствеността условия? — Жената. А въ горнята класа дали сж женитѣ по-щастливи? Не винаги. Тѣ, поради повърхностното си повечето пъти възпитание, неспособни да си възпитатъ дѣцата или да станжтъ съучастници въ идеитѣ на мъжетѣ си, ставатъ жъртви на прѣяждающата душата имъ скука и убивающето ги бездѣлие и лѣнностъ.

Ето въ общи черти картината на съврѣменната жена, която жена само е могла да изучи беспристрастно, която жена само е могла да открие и заради която да си издигне гласа. Съиздаваннето на списанието си прѣди петъ години ний прѣдприехме изучаванието на това положение на жената у насъ и се наехме за подобреннето му, безъ да се обезсърчимъ или застрашимъ ни най-малко прѣдъ прѣдставитѣлитѣ ни прѣпятствия.

Отъ деня на издаваннето си, прочее, списанието ни е гонило една само цѣль: да откаже жената отъ омразното лѣжепоказване и разочарование, което създава и на най-благоприятствуваната отъ сждбата и природата жена бездѣлний и бесцѣлний въ много случаи животъ. въ който сж ъж осждили прѣдразсѣдѣщитѣ и прѣданията на криворазбраната цивилизация; да направи жената достойна за прѣдзначението ѝ и високата ѝ мисия. като сжпруга, майка, домакиня и гражданка; да обърне вниманието ѝ върху водената въ цивилизования свѣтъ борба за женския напредѣкъ и да ѝ отвори пътя къмъ благородна дѣятелностъ; да запознае жената съ великитѣ и благородни души, които чрѣзъ своя гений или своитѣ добродѣтели сж почели и прославили историята ѝ и които първи сж расклатили основитѣ на наложенния на жената робски животъ; да положи основитѣ на новъ животъ, резултатъ отъ духовното ѝ развитие и освѣтенъ отъ работата и благотвореннето; да привлече, най-послѣ, особенното внимание върху дѣлото, що ѝ повѣрили Богъ и природата; възпитанието на момата въ семейството, въ училището и въ чловѣколюбивитѣ учреждения.

Его въ каква борба издѣло списанието ни. — Борба трудна, дълга, омръзвающа и въ много случаи толкова опасна, колкото и деликатна. Нѣ за това пъкъ и побѣдата ще бжде по-голяма. То взело отгорѣ си всичкитѣ тежести, всичкитѣ грѣхове на женския по насъ полъ и е прѣтърпѣло всичкитѣ противъ него укори и нападения, безъ да се уплаши, безъ да се поколебае, безъ да отстѣпи отъ прѣдначертаната си програма. Колкото е била по-голяма борбата, толкова по-голямъ — буражътъ му. Колкото сж били по-силни нападенията, толкова по-силна и защитата ѝ. То не е отстѣпило прѣдъ никоя жъртва и богато даже тя е прѣвишавала материалнитѣ му сили за да покаже, че българската не остава по-долу отъ чужденкитѣ и че и тя относително напредѣка върви паралелно съ жената на цивилизо-

вания свѣтъ.

На такъва една борба ние днесъ празнуваме петгодишнината, която съставлява първата станция, първия периодъ, първото врѣменно разстояние, нужно за припознаването и прѣобладаването на всѣка нова идея, всѣка велика истина. Днесъ, като хвърляме единъ погледъ на назадъ, ние съ гордостъ гледаме къмъ миналото и въ отговоръ на всички тия, що сж на нападнажли, достатъчно е да покажемъ всичко, що е извършено за женския напредѣкъ прѣзъ тоя не толкова дълъгъ периодъ отъ сѣществуването на списанието ни.

А сега, като пристѣпваме вече къмъ шестата година пикъ на една нова петгодишнина къмъ втория, тъй да кажемъ, периодъ отъ сѣществуването на списанието си, ние се рѣшихме да направимъ нѣкои нововъведения и промѣнения, които ни сж диктувани за нужди и полезни отъ петгодишния опитъ и практика. Нововъведенията ни сж слѣдующитѣ: 1 о) ще даваме въ Жен. Свѣтъ картинитѣ на учени и знаменити жени, на които ще публикуваме и биографитѣ; 2 о) ще отворимъ единъ отдѣлъ «женска книжница», въ който ще даваме въ резюме съдържанието на всичкитѣ отъ кой-да е езикъ книги, относящи се до жената; 3 о) ще отворимъ отдѣлъ филологически или литературенъ въ който ще публикуваме статии и студии по езика ни и по филологията и литературата на чуждитѣ езици. А едно важно промѣнение, което ще се направи за слѣдующата година е това: *да се помолѣтъ и мъжете да пишѣтъ въ списанието ни статии по женския въпросъ* и въобще съгласни съ програмата на Женския Свѣтъ. До това разрѣшение ние дойдохме по слѣдующитѣ съображения: Една цѣла петгодишнина, прѣзъ която колонитѣ на списанието ни бѣха на разположение на всѣка бѣларка, за да си зададе тя сама миѣнпето, да изложи възгледитѣ върху собственото си положение и върху женския въпросъ въобще по насъ — мислимъ, че е достатъчна. Редовнитѣ читателки на Женския Свѣтъ трѣбва да знаѣтъ, а всѣки желающъ да се освѣтли върху въпроса нѣма освѣтъ да разгърне и петтѣхъ годишнини на списанието, за да види миѣнпето, идентъ и възгледитѣ на всички почти по-лични у насъ жени. На всичко туй дълговрѣменно разискване, изучаване въпроса е било краткото въ бр. бр. 20, 21 и 22 отъ IV годишнина на женския свѣтъ изложение, въ което още е посочено на много и изъ четиритѣхъ години на списанието статии като на негови прями източници; та и всичко, писано въ тая ни статия, не е друго освѣтъ една рекапитулация на всичко това или единъ отчетъ, тъй да кажемъ, на всичко, що се наехме ние съ издаването на списанието си да извършимъ, що

сме гонили прѣзъ всичкия периодъ отъ сѣществуването на списанието си, що сме извършили прѣзъ всичкото това врѣме. Читателитѣ и на тая ни статия ще могатъ достатъчно да се освѣтлятъ върху туй, що е било обрѣнѣто нашето внимание, съгласно възгледитѣ на по-личнитѣ у насъ жени. — Тъй като, прочее, можаме подиръ туй врѣменно разстояние да достигнемъ до единъ резултатъ, да си съставимъ едно здраво понятие за положението си у насъ, да опрѣделимъ ясно миналото и бѣдѣето на жената у насъ, то като излизаме вече прѣдъ другата си половина — мъжетѣ у насъ съ едно точно опрѣдѣлена програма, то молимъ тия послѣдни да се произнесѣтъ вече и тѣ върху неѣж, да ѣхъ разискватъ съ насъ — понеже отъ разискването излиза истината на явѣ — да си искажатъ и тѣ миѣнпето, идентъ, възгледитѣ върху неѣж, за да се достигне до едно съглашение, до единъ удовлетворяющъ и двѣтъ страни резултатъ — нѣщо, което ще бѣде вече, и разрѣшението на женския въпросъ поне по насъ и за достатъчно врѣме. — За всичко това, прочее, повтаряме, че умоляваме мъжетѣ, щото за натаѣтъ да ни пращатъ статии, съгласни съ цѣльта на издаването и съ програмата на Женския Свѣтъ.

Списанието ще продължава и за натаѣтъ да се издава, както и до сега, сир. дваѣхъ и «Женский Свѣтъ» и веднѣжъ «Домакинята» въ сѣщи форматъ и въ сѣщитѣ, като миналата година, дати и цѣни.

Подпомагане сиромаситѣ.

Тѣмо се готвѣхъ да напишѣмъ тѣзи статии и получихъ Притурката на «Ж. Свѣтъ» *Домакиня*, брой 10-й отъ 10-й Октомврий н. г., въ която има една бѣлѣжка «Какъ да се помага на бѣднитѣ». Добрѣ е прѣпорѣченото срдѣство и така асѣж се практикува въ повечето мѣста въ странство, но тамъ, гдѣто женитѣ прѣди всичко се грижатъ за облекчение участъта на сиромашкитѣ си сестри, но у насъ до като дилемата *всѣкой за себе си* прѣодолява, май мъжничко ще се намѣрижѣ Г-ци и Г-жи, които да оставятъ своитѣ работи, расходки и др. и да плетѣтъ и шийжѣ за нещастнитѣ; повечето се поддържатъ о поговорката; Съжелявамъ, но не помагамъ! По други мѣста Г-ци и Г-жи още отъ стѣпванеѣто на есенъта правѣтъ разни концерти и театрални увеселения, отъ приходитѣ на които облекчаватъ участъта на много кѣщи, на които коминитѣ въ срдѣхъ лютата зима не се вижда да пушѣтъ и които болни и изнеможени отъ гладъ, гнижѣтъ и исчезватъ безъ врѣме, като при това и плетѣтъ и шийжѣ цѣло лѣто и раздаватъ на такивато сиромаси, нѣ у насъ далечъ е още тѣзи хузаностъ:

Наскоро бѣхъ въ провинцията и имахъ случай да

се видѣхъ съ доста развити Г-ци и Г-жи и щомъ зачекахъ този въпросъ, всякътъ се оправдавахъ, че не знаели нито да пѣятъ, нито да свирѣятъ, за да устрояватъ концерти, а пакъ въ театрално прѣставление не могли да зематъ участие, защото първитѣ щѣли да бждатъ компроментирани, а вторитѣ не смѣли отъ за-вистливитѣ си мъже!

И първитѣ иматъ право и вторитѣ; дѣйствително има бесхарактерни хора, които, ако видѣхъ нѣкое момиче на сцената, вмѣсто да проникнатъ въ великото чело-вѣколюбие, което върши то и да му отдаватъ хвала и честъ, тѣ видѣхъ отъ това материалъ за критика и клюкарство; на друго мѣсто щѣхъ да бждатъ прѣзрѣни отъ обществото, но у насъ има и такива, които имъ съ-чувствуватъ! Такива пакъ развалени хора не оставятъ и своитѣ жени да зематъ участие. Чувала съмъ единъ много ученъ учителъ да казва на жената мѣстото ѝ е въ кухнята. Е любезни, съ такива хора мъчно се помага на сиромаситѣ. Водима отъ тѣзи съображения и да може се направи нѣщо щото Г-ци и Г-жи както и Господиновици да не прѣдставляватъ, а съ *прѣдстале-ния* пакъ, да се помага на страждущитѣ на и хората да се веселятъ, наумихъ да прѣпоръчамъ на всичкитѣ, които иматъ капка човѣшко чувство и желаятъ да по-могнатъ на сиромаситѣ, — фонографически концерти, Кинетоматографически или съ Магически фенеръ прѣдста-вления.

Съ фонографа вий можете да дадете концертъ на хилядо души, да слушатъ най-извѣстнитѣ Генни по-пѣние, като напр. Аделина Пати, Сара Бернардъ и др. т. най-прочутитѣ отъ оркестри, Виртуази, Пианисти и всѣкакви хорове, на Славянски и пр. и пр. Кинето-матографъ Ви прѣставлява всѣкакви Оперни, събития (като коронации, царски посѣщения и др. такива) и разни циркове и прочути Акробати. Магическиятъ фенеръ служи за сжщото, но той се придружава съ скачкитъ, спр съ говорителъ, който обяснява значението на кар-тинитѣ и което споредъ мене е по-добро, на и за джеба е по-добъръ, защото е по-естинъ. Най-умѣстно и весело е фонографъ и Магически фенеръ; единия свирѣ и пѣе, втория прѣдставлява. Фонографътъ има цилиндри пълни и празни, въ послѣднитѣ, ако Ви е угодно, съберѣте си мѣстни Народни пѣсни и свирни отъ Гайда, Каваль и др.

Прѣди нѣколко години тѣзи чудовища на Едизона бѣхъ скъпи, но сега сж естени. Единъ заемъ отъ 1000, 1500 лева, (която сума ще се исплати отъ концертитѣ и прѣставленията на тия Апарати) и Вий ще си ги дос-тавите. Едисонъ има на всѣкъдѣ прѣдставители, та и чрѣзъ Спедиционнитѣ Кантори въ София, ще можете си ги достави а най-практично е отъ Руссия, Пе-тербургъ или Одесса, мислѣ и музикалнитѣ складове на Г. Цимерана; въ тия градове, има такива апарати съ разясненията какъ да се употребяватъ. Прочее дър-зостъ Г-ци и Г-жи! Воля и енергия и вий ще бждете истински майки на страждущитѣ. Апаратитѣ служатъ за вѣкове, щомъ се пазѣтъ хубаво.

София

С. А. Ризова.

Сказка, държана отъ г-жа д-ръ Русева.

Съ покана, обѣлѣнена изъ столицата отъ прѣди-нѣколко дена, се капѣше Софийската публика на 7-й того, въ недѣля въ 9 ½ часа подиръ пладиѣ, за из-слушване сказка отъ номѣнатия г-нъ Докторъ (по ме-дицина) по-заразителна и прилѣпчива болѣсти върлуж-щи въ голѣмъ размѣръ особено въ столицата, отъ нѣ-колко години на самъ и срѣдствата за намаляването имъ. Въ 2 ½ часа бѣхъ въ това училище, салата на което едвамъ прибира 50 души, а имаше около 200! Споредъ мене такива общонолезни и интересни сказ-ки би трѣбвало да се даждатъ въ Славянската Беседа, която прѣдъ видъ цѣлѣта, би била отетжена на драго сърце. Впрочемъ първата класа въ Софя не отива на друго мѣсто и дѣйствително тукъ неприсѣтствуваши, макаръ въпросътъ и да се касаеше до нейния животъ.

Въ опрѣдѣленото врѣме една г-ца обясни за ини-циаторъ на събранието, като каза, че наскоро било съста-вено женско образователно и възпитателно дружество, което има за цѣль да даде просвѣта на неграмотни же-ни, чрѣзъ недѣлни училища, а изобщо на Софийската Публика чрѣзъ сказки, вроди тая, която ще се държи сега отъ г. д-ръ Русевъ.

Послѣдния тихъ, спокоенъ и внушителенъ съ свои-тъ думп, между другото каза: «Заразителнитѣ и при-лѣпчивитѣ болѣсти въ столицата, отъ нѣколко години върлуватъ много злѣ и както се вижда, вмѣсто нама-ление, се множаватъ както е извѣстно заразителнитѣ и прилѣпчивитѣ болѣсти сж различни напр. Скарлатина, тѣжката болѣстъ и охтиката; тѣ се произвеждатъ отъ едни животинки, които Циностранитѣ доктори причп-сляютъ къмъ растителното царство, обаче ние смѣло мо-жемъ да ги причислимъ къмъ животното царство; ма-каръ не видимъ съ просто око, обаче съ микроскопъ тѣ се виждатъ какъ живѣятъ, хранижатъ, умножаватъ и испражняватъ, както другитѣ животни, на и хората; нѣ испражнението имъ е отровата, която влиза чрѣзъ органитѣ на човѣшкото тѣло и произвежда съответству-ющата болѣстъ, — защото всѣка такава животинка принадлежи на своята болѣстъ и тя не може да произ-веде друга —; тѣзи животинки, отъ които единтъ сж моливообразни, други запетеобразни и трети — крѣгли (топчести) неотстапватъ мѣстото си на друга; всѣкоя произвежда своето; тѣ влизатъ въ нашия организъмъ чрѣзъ три канала: устата, долния каналъ и кожата. Бацили се намиратъ въ кжщата ни, дрѣхитѣ ни, сж-доветѣ ни, стѣнитѣ, потонитѣ, улицитѣ, градинитѣ и др. и мѣста, съ една рѣчь, ми ние обкржжени отъ всякъдѣ отъ тѣзи животинки.

Срѣдствата за да е прѣдпазваме отъ тѣхъ сж слѣдуижитѣ: да не дадемъ дрѣхитѣ ни да се перятъ възъ отъ кжщи, понеже перачкитѣ неискатъ да знаѣтъ и смѣсватъ дрѣхитѣ ни съ ония отъ болни, лежещи отъ разни болѣсти; да не посѣщаваме кжщи, гдѣто има болни — защото ако ние не се прилѣпимъ отъ сжщата болѣстъ, заразяватъ ни се дрѣхитѣ и така заразяваме нашитѣ крѣпки дѣцица или ако нѣмаме такива, ония на ближнитѣ ни. Да обеззаразяваме, кжщитѣ въ които влизаме за живѣние, чрѣзъ баданосване и дезинфек

Въ всичкитѣ голѣми градове въ странство, както и въ Milano Италия Едисонъ, има свои прѣдставители и скла-дове; изискайте цѣнорасписъ съ рисунки, ще Ви се исплати безплатно.

пиране; да обеззаразяваме ссждитѣ предмѣти чрезъ обиваряване и когато уславяме слугиня или слуга, да изследваме гдѣ сж слугували или ако не сж, то родителитѣ въ селото имъ отъ какво сж умрѣли, здрави ли сж или болни и слѣдъ като се увѣримъ въ здравостта имъ, чрезъ подлагане на медицински прѣгледъ, да имъ варимъ дрѣхитѣ и ги дезинфекцираме и тогава да ги допуснемъ въ домоветѣ ни. «Сказката, продължи много и бѣше извънредно хубава, нъ понеже не знаѣх стенография, неможахъ да я схванѣ цѣлата; обаче главнитѣ нѣща сж горѣизложенитѣ. При всичко това щѣ си позволѣхъ да прибавѣхъ отъ себе си нѣщо къмъ тѣзи сказка, което ми се вижда да е сходно съ нея. Най-голѣмо внимание трѣбва да обърнатъ домакинитѣ къмъ прислугата, да бжде чиста и извънредно чиста! слугинитѣ и слугитѣ малко ги е еня за тѣзи работи; тѣ глѣдатъ срока да дойде, та да си излизатъ. Никога да се неповѣрватъ малки дѣца на самостоятелно глѣдане на слугата. Голѣмата частъ отъ сказката се отнасяше до жени, а пъкъ азъ ще прибавѣхъ, че жената да пази най-строга хигиена, щомъ мжжътъ слѣдва живота така както нашитѣ енорийски мжже, домътъ ѝ ще бжде винаги заразенъ отъ разни болѣсти. У насъ въ София е законъ за мжжѣтъ да си пийтъ кафето сутринъ въ кафене — макаръ въ дома да сж пили млѣко, кафе, и др. — подиръ обѣдъ сжщото, а вечеръ непрѣмъчно трѣбва да се лне бира, и то задължително, иначе какво ще кажѣтъ другаритѣ? Н. станжлъ Харемъ—Кехая, подобря, болѣстъ, нежели такъвъ епитетъ! Кафеджпитѣ у насъ иматъ подъ тезгяха една газова тенекня, която напълнятъ въ зори сутринъ и испразнятъ подиръ полунощъ сир. водата се държи у нея около 9 часа; като испие кафето си, филджана се исплакне въ тѣзи вода и така въ цѣлния домъ се прѣдаватъ слюнкитѣ отъ уста въ уста. Биографитѣ сжщо тѣй мийтъ чашкитѣ и инѣкъ не могатъ да успѣятъ; я влизте Вий вечеръ въ бираринитѣ на Черве пѣ—Сакъ, Македония, Одесса и Явашъ — Явашъ и много други такива завѣдения, тѣзи мѣста смучатъ економията на жената и за възнаграждение ѝ дава и нѣкоя заразителна болѣстъ въ дома!

Мжже! ако милаете за домоветѣ си и ако имате канка милость къмъ повинитѣ Ви, които Ви обкржжаватъ, прѣстанѣтъ да пиете изъ подобно заразителни отъ болѣсти мѣста; мигъръ по-голѣмо удоволствие осѣщате въ кафенетата, отъ онова при дѣцата си? Прочее женски дружества, кждѣто и каквиго да сте ратувайте противъ този бичъ

София

С. Р.

Съдържание на V-та година на „Жен. Свѣтъ“

Новата година и мисли върху нея	стр. 4
По допущане женитѣ въ Вашето училище	стр. 3
Берлинскитѣ конгресъ	стр. 5, 10, 27
Извѣстия	стр. 78, 23, 34, 32, 46, 48, 64, 72, 103, 120, 128, 136, 143
Кореспонденция	стр. 8, 23, 48, 56, 64, 89, 96, 112, 128, 136
Бѣлитѣ рѣцѣ стр.	9
По възпитанието на момичетата въ родителската кжца стр.	11, 18
Парализираното момиче	стр. 12
Къмъ майкитѣ	стр. 13
За веществото на което пишеш старитѣ	стр. 13
Една огружяюща изва	стр. 14, 21, 44
Една полезна книга	стр. 15
Разни	стр. 16, 22, 55, 65, 80, 86, 96, 103, 120
Мисли и изречения	стр. 16, 48, 56, 88, 96, 120
Какво сте желали да бждете?	стр. 18

Къмъ майкитѣ	стр. 21
Афоризми	стр. 22
Книги и списания получавани въ Дирекцията	стр. 23, 64
72, 88, 103, 112, 144	
Нѣколко идеи върху възпитанието, образованието на женитѣ, прѣзъ течението на настоящия вѣкъ	стр. 25
Женскитѣ въпросъ въ XVI столѣтието	стр. 29
Първиятѣ облакъ	стр. 30
Женски мнѣния върху жената	стр. 31, 39
За спокойствието	стр. 33
Жената войникъ въ вѣмето на Наполеона I-й	стр. 37
Ревностъ или завистъ	стр. 41
Женитѣ и въпросътъ на Алкоголизма	стр. 43, 85, 90, 100
Лѣстовично гнѣздо	стр. 46
Жената и християнството	стр. 49
Жени въ единъ английски университетъ	стр. 50, 59, 68
Първо възпитание на дѣтето	стр. 51
Биография на героинята Жана д'Аркъ	стр. 52
Французка школа по изучаване на Естетиката?	стр. 53
Личното наслѣдство	стр. 54, 61
Законътъ за срѣдното дѣвическо образование	стр. 58, 65, 73
Женската армия прѣзъ революцията въ 1789 год	стр. 60
Женскитѣ социаленъ въпросъ	стр. 67, 83
Писмото на самоубития	стр. 70
Дуралиур'ово писмо	стр. 71
Дѣтска диета	стр. 75
Китайска церемониална система	стр. 75
Една расходка отъ Балчикъ до Кавар'а	стр. 76
Биографията на швейцарската жив. писателка Анжелина Кауеманъ	стр. 78, 96
Сутрината	стр. 71
Честуването на г-жа Клемансъ Раоѣ	стр. 84
Добринитѣ на брака и причинитѣ на пагубното бесбрачие	стр. 90, 98
Влиянието на жената върху мжжа	стр. 92
Вмѣтъ напредъ — назадъ? Тукашното Дружество „Майка“ стр.	93, 98
Скжп'отвѣния заекъ	стр. 95
По поводъ на всенародното бѣдствие	стр. 111
Смъртта на героинята Телезила	стр. 103, 111
Спасителна мисия на жената	стр. 103
Бойкината булка	стр. 107, 114
Завѣданията или кавитѣ въ тукашното женско дружество стр.	108
Биографията и дѣятелността на Флоренция Ниетингалъ стр.	109, 118
Какъ да се разрѣши въпросътъ по Варненскитѣ женск. и друж. кавитѣ	стр. 114
Разлика между старо и ново дома'иния	стр. 115
Женска гимнастика	стр. 116
Отмѣстителъ — благодѣтелъ	стр. 117
Какъ мислятъ пов. чето момѣ	стр. 122
Жената прѣдъ сѣврѣмнената наука	стр. 123
Въпитанието на дѣцата у насъ	стр. 123
Кортелескитѣ бани	стр. 121
Асоциации	стр. 126
Послѣдствие на пусотославието	стр. 126, 135
Достойнството на женитѣ	стр. 126
Техническитѣ школи за дѣвоичитѣ	стр. 131
Биография на Г-жа де Лазаретъ	стр. 132
Елиза	стр. 133, 142, 149, 157, 164, 173
Поезията и жената	стр. 138
Педагогия и психология	стр. 240
Въпитание на синоветѣ	стр. 141
Що е романъ?	стр. 143
Борбата за живота	стр. 146
Влиянието на расказитѣ върху дѣцата	стр. 148
Хигиена на краката	стр. 148
Професионално училище въ гр. Варна	стр. 155, 162
Внѣочайната вечеринка въ Евксинградъ	стр. 155
Новопросвѣтления	стр. 155
Жанъ Жанъ-Русо	стр. 156
Единъ важенъ въпросъ за журналиститѣ	стр. 161
Тържествено откриване на женското професионално училище „Мария Луиза въ гр. Варна стр.	136
Жена съ пари	стр. 166
Женско движение въ гр. Варна	стр. 166
Морализиране на жената	стр. 177
Себепожртвование	стр. 170
За брака	стр. 171
Философско убѣждение	стр. 177
Нощъ	стр. 189
Юдейска Пасха	стр. 189
Изоставения	стр. 180
Петгодишнината на „Ж. Свѣтъ“	стр. 183
Подпомогане сиромаситѣ	стр. 188
Сказка, държана отъ г. Д-ръ Руссева	стр. 189

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1898 ГОДЪ НА ЖУРНАЛЪ

XIV ГОДЪ ИЗДАНИЯ 1898 г.

Н О В Ъ

XIV ГОДЪ ИЗДАНИЯ 1898 г.

иллюстрированный двухнедельный въ тѣмъ современной жизни, политики, литературы, науки, искусства и прикладныхъ знаний

ЗА 24 РУБЛЯ

безъ всякой доплаты за пересылку премій, подписчики «НОВИ» получаютъ въ 1898 году, съ доставкою за границу, слѣдующія шесть изданій:

1) ЖУРНАЛЪ Н О В Ъ 24 выпуска въ форматъ наибольшихъ европейскихъ иллюстрацій.	2) ОСОБЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ОТДѢЛЪ МОЗАИКА (24 выпуска) составляющій какъ бы самостоятельный журналъ по прикладнымъ знаниямъ, вмѣщающій въ себя 16 рубрикъ	3) ЖУРНАЛЪ ЛИТЕРАТУРНЫЕ СЕМЕЙНЫЕ ВЕЧЕРА (Отдѣлъ для семейнаго чтенія) 12 семейныхкихъ книжекъ романовъ и повѣстей.
4) ВОСЕМЬ ПЕРЕПЛЕТЕННЫХЪ ТОМОВЪ полнаго собранія сочиненій П. И. МЕЛЬНИКОВА (АНДРЕЯ ПЕЧЕРСКАГО)	5) ЧЕТЫРЕ ПЕРЕПЛЕТЕННЫЕ ТОМА полнаго собранія сочиненій ВЛ. ИВ. ДАЛЯ (Казака Луганскаго)	6) ДВѢ РОСКОШНО ПЕРЕПЛЕТЕННЫЯ КНИЖКИ, формата in-folio, „ЖИВОПИСНОЙ РОССИИ“ посвященныя описанію МОСКВЫ и Москов. промышленности.

ГODOVAYA ПОДПИСНАЯ ЦѢНА за всѣ вышеобъявленныя изданія съ пересылкою за границу **24 РУБ.**

Согласно почтовымъ правиламъ за пересылку двухъ книгъ „Живописной Россіи“ уплачивается только до русской границы. Дальнѣйшая пересылка ихъ производится на счетъ подписчика. При чемъ плата за нее взимается на мѣстѣ назначенія, по иностранному почтовому тарифу, одновременно съ доставленіемъ книгъ. Разрочка платежа допускается, при чемъ при подпискѣ должно быть внесено не менѣе 6 руб.; остальные же деньги могутъ высылаться по усмотрѣнію подписчика ежемѣсячно, до уплаты всѣхъ 24 руб. При подпискѣ въ разрочку бесплатныя презіи высылаются только по уплатѣ всей подписной суммы.

Къ свѣдѣнію гг. новыхъ подписчиковъ не получавшихъ «НОВИ» въ 1897 году.

Лица, не состоявшія подписчиками «НОВИ» въ 1897 году и не являющія еще первой половиною СОЧИНЕНІЙ АНДРЕЯ ПЕЧЕРСКАГО и первой половиною СОЧИНЕНІЙ В. И. ДАЛЯ, могутъ, подписываясь на «НОВИ» въ 1898 году, получить первые шесть томовъ (т. е. томы 1 по 6) сочиненій А. Печерскаго и первые шесть томовъ (т. е. томы 1 по 6) сочиненій В. И. Даля, вмѣсто томовъ, издаваемыхъ въ 1898 году прежними подписчиками. Вторая же половина сочиненій, какъ А. Печерскаго,

такъ и В. И. Даля, будетъ выдана стямъ новымъ подписчикамъ въ 1899 году, въ чемъ редакция теперь же и принимаетъ передъ ними обязательство.

Новые подписчики на „НОВИ“ 1898 года, т. е. лица, не бывшія подписчиками на журналъ въ минувшемъ 1897 г., при уплатѣ за 1898 г. 40 рублей, вмѣсто 24 руб., могутъ получить въ 1898 г.

всѣ 14 томовъ полнаго собранія сочиненій Андрея Печерскаго и всѣ 13 томовъ полнаго собранія сочиненій В. И. Даля,

а также и двѣ переплетенныя книги „Живописной Россіи“, которыя выдавались подписчикамъ въ 1897 году; значить, вмѣсто двухъ книгъ „Живописной Россіи“ они получаютъ четыре переплетенныя книги этого изданія, и, вмѣсто 12 томовъ сочиненій А. Печерскаго и В. И. Даля, 24 тома.

Отъ-гг. болгарскихъ подписчиковъ, подписка на „НОВИ“ принимается у г. Хр. М. Златоустова въ Бургасъ (Болгарія) и въ главной конторѣ періодическихъ изданій Товарищества М. О. Вольвъ въ с. Петербургъ (Россія) Гостинный дворъ № 21. Подробныя объявленія высылаются изъ С. Петербурга безплатно по первому требованію.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Открыва се подписка за дѣтское иллюстрировано списаніе.

„ЗВѢЗДИЦА“ ГОД. VII (1898).

(См. „Звѣздца“ е прѣпорѣчено на родители и учителя съ окрѣжно отъ Министерството на просвѣщеніето отъ 28 Септември 1896 год. подъ № 15,250.)

„Звѣздца“ е най-распространеното дѣтско списаніе. То дава на читателитѣ си, освѣтъ отборъ матеріалъ за прочитъ, още и такива приложения каквито друго списаніе съ такава цѣна не може да даде. (Первото приложение е прѣкрасенъ стѣненъ календаръ, художественно изработенъ въ едно отъ най-първитѣ заведения въ Европа, който се испраща съ I книжка, а при всѣка книжка се прилага по една прѣкрасна цвѣтна картинка. Такива приложения може да даде само „Звѣздца“, защото има много абонати.

Годишниятъ абонаментъ на „Звѣздца“ е само два лева, прѣдплатени. Въ странство 2 лева и 20 стот.

Родители и учителя! запишете дѣцата и ученицитѣ си на „Звѣздца“: „Звѣздца“ е любимото дѣтско списаніе!

Всичко що се отнася до „Звѣздца“ се испраща до Н. Бѣловѣждовъ, Учитель — София.

Забѣлжка. Редакцията на „Звѣздца“ издава и

редъ книжки за дѣца подъ названіе „Дѣтска библиотека“. До сега сж издадени 15 книжки, които заедно струватъ 2 л. и 40 ст. Въ странство 3 лева. Цѣната имъ е съвсѣмъ малка. Объявление за тѣхъ се намира въ всѣка книжка на „Звѣздца“. Обръщаме внимание и на всички и върху тѣзи книжки.

Отъ Редакцията.

Объявление.

I.

Професионалното училище „Мария Луиза“, открито отъ женското дружество „Саморазвитіе“ въ гр. Варна, съобщава по интересующитѣ, че приема ученички които да слѣдватъ по кроеніе и шиење на долни и юртин дрѣхы съ такса 40 лева годишно*.)

II.

Управителния комитетъ на професионалното училище „Мария-Луиза“ търси учителка по кроеніе и шиење на долни дрѣхы и бѣлъ шевъ (бродери и ажуръ).

Желающата да се отнесе до речения комитетъ, като сжщеврѣменно си прати и нужнитѣ документи.

гр. Варна
1812 XII 97 г.

Отъ Управит. Комитетъ
на професионалното училище
„Мария-Луиза“

*) За цѣльта и програмата на училището виждъ Ж. С. бр. 21.

ЗАМѢНѢТЕ ДОЛНИТѢ СИ ДРѢХИ:
ФАНЕЛИ ПАНТАЛОНИ
СЪ ФРАНЦУЗКІЯ ХИГИЕНИЧЕНЪ ПЛАТЪ
ОТЪ ДОКТОРЪ РАЗЮРЕЛЪ
ТАКАНИ СЪ ТУРФНА ВАТА
Едничко средство противъ ревматизмъ и насти-
бание, антисептически и полъщателни.
ЕДИНСТВЕНЪ ДЕПОЗИТЪ ВЪ ВАРНА
ВЪ МАНИФАКТУРНИЯ МАГАЗИНЪ
ХАДЖИПЕТРО ХРИСТОДУЛОВЪ & С^{ИЕ}
БИВША БЪЩА ПАНУШЪ ГЕОРГИЕВЪ & С^{ИЕ}
ОСНОВАНА НА 1838 ГОД.

ПОКАНА

за

Записване спомоществатели на книгката
Любовъ при едно езеро.

„Прочетохъ испратения Ви рѣкописъ и помислихъ, че душата е любимото за Васъ понятие. Особено сте се ползували отъ асоціацята на идеята. Колкото пъкъ се касае до нравствената стойностъ въ книгката азъ предполагамъ, че младото поколение, наприки съблазнителнитъ шарки, ще черпи отъ нея енергия, въодушевление за идеали. . . .

Д-ръ Алберъ.

И ако сега азъ поднасямъ настоящата покана начитающата публика, това е благодарение на уважаемия Д-ръ Алберъ — способенъ моралистъ — който съптиранитъ тукъ изражения, упражни осъзнателно влияние върху убѣжденията ми. Ето защо, прочее, азъ смѣя да мисля, че ще чуѣхъ ехото на компетентната критика относително произвѣдението си.

Любовъ при едно езеро, цѣлѣта на което се състои въ прѣкарването на идеалната любовъ. Да, любовъ идеална, небесна, постижима при съврѣменнитъ условия и реална както безотвѣтнитъ ридания въ нощта.

Книжката се състои отъ двѣ печатни коли и ще

излѣзе къмъ края на текущия Ноемврий. Стойността ѝ е 40 ст.

1 Ноемврий 1897 гр. Шуменъ.

Съ почитание
ЯНКА.



ЕКОНОМИЧЕСКИ САПУНЪ

НА

ХР. ИВ. РИЗО, ВЪ ВАРНА

награденъ съ златенъ медалъ въ I-то Българско земеделѣческо-Промисленно Изложение въ Пловдивъ и съ бронзовъ — отъ Анверското изложение.

Прѣдпазвайте се отъ имитация. Истинскій сапунъ носи горнята марка.

Годишенъ абонаментъ:

I за аюн. въ Т.-П. станция — на списанието . . .	л. 3.—
— и списанието съ притурката . . .	« 5.50
II за абон. на право въ Дирек. — на списанието . . .	« 4.—
— на списанието съ притурката . . .	« 7.—
III за странство — на списанието . . .	« 5.—
— на списанието съ притурката . . .	« 9.—

Отговорникъ: А. Петровъ

Всичко, що се отнася до списанието или притурката, испраща се съ адресъ: До Дирекцията на «Женския Свѣтъ» ул. Войнишка № 122 — Варна.

Писма неплатени не се приематъ.

Всѣкакви обявления, отъносящи се до госпожи и господа, приематъ се.

Правото на записъ въ Т. П. стан. се плаща отдѣлно отъ аб.

Печатница Л. Нитца